

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 22 (1960)
Heft: 5

Artikel: Nouvelles expériences faites en pratiquant la méthode du moissonnage-andainage-battage
Autor: S.W.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1083390>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Nouvelles expériences faites en pratiquant la méthode du moissonnage-andainage-battage

Remarque de la Rédaction: Dans le numéro 9/59, nous avons publié un article de S.W., intitulé «Le moissonnage-andainage-battage». Les considérations de notre collaborateur occasionnel étaient fondées sur des expériences réalisées pendant les travaux de récolte de l'année 1958. Ci-dessous, le même auteur fait part à nos lecteurs des observations qu'il a recueillies lors des moissons de l'année 1959. Nous profitons de cette occasion pour nous excuser au sujet des légendes des fig. 1 et 3 du no. 5/59, qui avaient été interverties. Les lecteurs attentifs auront rectifié d'eux-mêmes cette erreur.

Avant toute autre chose, je voudrais dire la joie que j'ai éprouvée de voir que M. Rohrer, ingénieur-agronome, de Niedergösgen, s'occupe également de façon approfondie de cette méthode de récolte des céréales et qu'il en est arrivé aux mêmes conclusions que moi. Il s'est aussi donné la peine de contrôler pendant une longue période la durée de séchage du blé disposé en moyettes ou en andains et je peux pleinement confirmer par mes observations personnelles les intéressants résultats qu'il a obtenus. Il a notamment constaté que lors de journées chaudes et sèches, l'humidité du grain de céréales disposées en moyettes ne diminue en moyenne que de 1 % par jour, alors qu'elle atteint 5 ou 6 % s'il s'agit de céréales en andains couchés sur les éteules. Il serait souhaitable, parce qu'utile, que d'autres essais, plus précis, soient effectués dans ce domaine.

Il résulte des expériences faites que les points suivants sont à observer pour assurer le succès de la méthode du moissonnage-andainage-battage:

1. Lorsque la récolte est dense, ne pas faucher sur une largeur supérieure à 1 m 50 si l'on veut que la dessiccation de l'andain ait lieu de façon satisfaisante. Comme la plupart des andaineuses ont une largeur de travail de plus de 2 mètres, veiller à ne pas attaquer la récolte avec toute la largeur de la barre de coupe. Le mieux serait évidemment que l'industrie nous livre bientôt des andaineuses à moins grande largeur de travail.

2. Lorsque le temps est incertain, il conviendrait de faucher un peu plus haut afin que les éteules aient au moins 25 cm. (Du blé versé peut être également récolté en appliquant la méthode du moissonnage-andainage-battage, toutefois seulement en cas de beau temps persistant).

3. On aura avantage à moissonner au stade de la maturité jaune, c'est-à-dire lorsque les épis commencent à ployer. L'andain sera aéré et la céréale se déshydratera parfaitement.

4. L'andain de blé doit toujours reposer en dehors des traces des roues (les éteules étant écrasées par ces dernières). Cela représente quelques difficultés sur les terrains en pente si l'on n'a pas pris les mesures voulues (système correcteur de direction pour l'andaineuse).

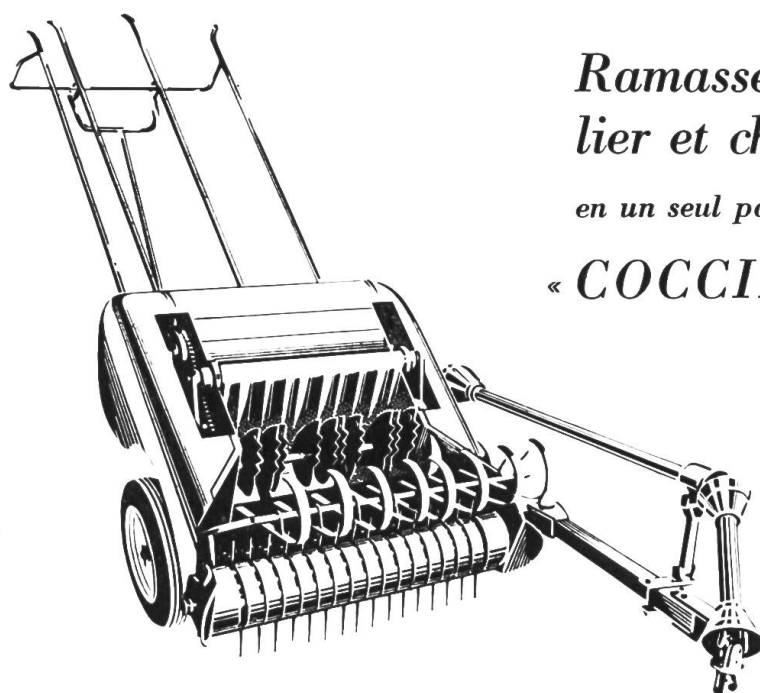
5. Le climat local ou régional doit être pris en considération. C'est dans

les endroits balayés par les vents que la méthode en question connaît le plus grand succès. Dans les endroits abrités et humides (vallées étroites, cuvettes), par contre, il convient d'user de prudence. Il en va d'ailleurs de même de toutes les autres techniques de récolte (séchage du fourrage sur siccateurs, ou des gerbes en moyettes). Cet aspect de la question est fréquemment sous-estimé et l'on reproche alors à tort aux agriculteurs de ne pas avoir appliqué correctement la méthode.

Pour conclure, je voudrais encore signaler que le moissonnage-andainage-battage donne d'excellents résultats pour la récolte du colza et que cette méthode surpasse toutes les autres. En ce qui concerne la largeur de travail de l'andaineuse, les choses se présentent de façon moins stricte dans ce cas.

S. W.

(Trad. R. S.)



*Ramasser - presser -
lier et charger*
en un seul passage avec une
« COCCINELLE »

*La machine qui répond aux
exigences les plus grandes*

livrable à votre choix :

forme et construction modernes
protection perfectionnée
alimentation brevetée
nouveaux sûrs et incomparables
malgré sa construction réduite un
débit extraordinaire

à prise de force
avec moteur auxiliaire
à traction animale

Allamand s.a. Ballens
machines agricoles - tracteurs